

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят пятая сессия

**Официальные отчеты**Distr.: General  
8 December 2010Russian  
Original: English**Второй комитет****Краткий отчет о 24-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 2 ноября 2010 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Вурц (заместитель Председателя).....(Венгрия)**Содержание**Пункт 20 повестки дня: Устойчивое развитие (*продолжение*)

- a) Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (*продолжение*)
- b) Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области (*продолжение*)
- c) Международная стратегия уменьшения опасности бедствий (*продолжение*)
- d) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества (*продолжение*)
- e) Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (*продолжение*)
- f) Конвенция о биологическом разнообразии (*продолжение*)
- g) Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его специальной одиннадцатой сессии (*продолжение*)
- h) Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (*продолжение*)
- i) В гармонии с природой (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief of the Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и вноситься в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



*В отсутствие г-жи Очир (Монголия) место Председателя занимает г-жа Вуцц (Венгрия), заместитель Председателя.*

*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

**Пункт 20 повестки дня: Устойчивое развитие**  
(*продолжение*) (A/65/88, A/65/275, A/65/278, A/65/485 и A/65/486)

- a) Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию**  
(*продолжение*) (A/65/229, A/65/297, A/65/298 и A/CONF.216/PC/5)
- b) Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области** (*продолжение*) (A/65/115, A/65/301, A/65/361 и A/CONF.218/PC/1)
- c) Международная стратегия уменьшения опасности бедствий** (*продолжение*) (A/65/388)
- d) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества**  
(*продолжение*) (A/65/294)
- e) Осуществление Конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке**  
(*продолжение*) (A/65/294)
- f) Конвенция о биологическом разнообразии**  
(*продолжение*) (A/65/294)
- g) Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его специальной одиннадцатой сессии** (*продолжение*) (A/65/25 (Supp) и A/65/383)
- h) Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций** (*продолжение*) (A/65/279)
- i) В гармонии с природой** (*продолжение*) (A/65/314)

1. **Г-н Зан** (Мьянма) говорит, что, хотя международное сообщество добилось больших успехов в деле содействия устойчивому развитию, упорно сохраняются пробелы в осуществлении стратегии искоренения нищеты, обеспечении продовольственной безопасности, преодолении неравенства в уровне доходов, борьбе с изменением климата и осуществлении санитарного контроля воды и что подход к достижению целей устойчивого развития, включая Цели развития тысячелетия (ЦРТ), является разрозненным. На этом фоне и с учетом многочисленных кризисов, с которыми сталкивается международное сообщество, необходимо воспользоваться возможностью, которая предоставляется в связи с проведением Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в Рио-де-Жанейро в 2012 году.

2. Искоренение нищеты занимает видное место в повестке дня в области развития Мьянмы, так как это бедствие является причиной и следствием деградации окружающей среды. Правительство Мьянмы для решения задачи охраны окружающей среды, наряду с другими мерами, укрепило национальное законодательство, создало в 1990 году национальную комиссию по вопросам окружающей среды и приняло политику в области окружающей среды для обеспечения того, чтобы экологические факторы были включены в национальные программы экономического развития. Были приняты разумная природоохранная политика и законы при обеспечении их строгого соблюдения, особенно в деле рационального использования и управления лесами, которые покрывают почти 50 процентов всей территории Мьянмы и играют важную роль в экономике этой страны. Провозглашенный в 2011 году Международный год лесов станет поводом для повышения осведомленности населения в интересах нынешних и будущих поколений.

3. Необходима совместная работа стран для достижения существенных результатов на предстоящей Конференции по устойчивому развитию, и развивающимся странам должен быть предоставлен более справедливый доступ к благам глобальной экономики посредством создания поддерживающей международной экономической среды, передачи экологически безопасной технологии и соответствующих дополнительных финансовых ресурсов.

4. **Г-н Кохона** (Шри-Ланка) призывает к скорейшему учреждению фонда для преодоления последствий изменения климата. Правительство Шри-Ланки также одобряет создание глобального партнерства для привлечения инвестиций в смягчение последствий изменения климата, так как частный сектор может стать главным катализатором решения проблемы глобального потепления через корпоративную социальную ответственность.

5. Должны благополучно завершиться переговоры, проходящие в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций по изменению климата на основании принципов справедливости и общей, но дифференцированной ответственности. Специальная рабочая группа по дополнительным обязательствам для стран, включенных в приложение I Киотского протокола, и Специальная рабочая группа по долговременным совместным действиям в соответствии с Конвенцией должны продолжить свою работу в целях принятия юридически обязательных решений на шестнадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции в Канкуне в декабре 2010 года.

6. Должны быть выполнены решения десятого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, состоявшегося в Нагое, Япония, в октябре 2010 года. Свои достоинства также имеет многолетний план действий в области сотрудничества Юг-Юг по вопросам биоразнообразия в целях развития, принятый Группой 77 и Китаем. Однако по-прежнему требуется соответствующее финансирование и эффективное осуществление решений для достижения 11 целей в области биоразнообразия на 2010 год, представленных в третьем выпуске "Глобальной перспективы в области биоразнообразия".

7. Шри-Ланка вводит в действие ряд национальных мер для защиты биоразнообразия, в том числе полный мораторий на валку леса, охрану 13 влажных тропических лесов и план действий по сохранению биоразнообразия с широким составом участников, включая гражданское общество. Правительство планирует увеличить лесную площадь страны, с тем чтобы к 2016 году леса покрывали более 30 процентов всей ее территории, и будет поддерживать сокращение выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов (СВОД-плюс). Однако для осуществления этих видов деятельности необходимо надлежащее, предсказуемое и устойчивое финансирование и техническая поддержка.

8. Другие национальные меры включали создание национального совета по устойчивому развитию, переориентацию усилий правительственных министерств для уделения основного внимания энергетике, изменению климата и другим экологическим аспектам, а также включение в деятельность, связанную с национальным развитием, принципов экологически чистого производства. Готов для выполнения национальный план Шри-Ланки по ликвидации последствий стихийных бедствий, который включает систему раннего предупреждения с помощью мобильных телефонов и строительство в прибрежных районах сигнальных башен для предупреждения о многочисленных опасностях.

9. Сохраняют свою действенность принципы, содержащиеся в Декларации Рио-де-Жанейро по окружающей среде и развитию, принятой в 1992 году; План осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Марракешский процесс также являются неотъемлемой частью достигнутого прогресса. Движением вперед станет дополнение согласованных на международном уровне принципов устойчивого развития концепцией "зеленой" экономики. Вместе с тем развивающиеся страны по-прежнему нуждаются в передаче технологии, обмене знаниями и укреплении потенциала. Кроме того, основные потребители и предприятия, на которых образуются отходы, должны принять меры для обеспечения экологической устойчивости их структуры производства и потребления.

10. **Г-жа Брюэль-Мельхиор** (Монако) приветствует принятие Нагойского протокола о доступе к генетическим ресурсам и справедливом и равноправном пользовании выгодами, возникающими от их использования, на недавнем совещании Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии в Японии. Оратор отмечает, что правительство ее страны является приверженцем обеспечения устойчивых рыбных ресурсов, содействия развитию морских охраняемых районов и биоразнообразия прибрежных зон, а также достижения целей, изложенных в Конвенции о биоразнообразии. В связи с этим оно полностью поддерживает скорейшее создание межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам.

11. Правительство Монако поддержит процесс переговоров с целью достижения ощутимых и

взвешенных результатов на предстоящей Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Монако, со своей стороны, планирует повысить эффективность использования энергии и сократить выбросы парниковых газов, в том числе поощряя использование тепловыми насосами, использующими морскую воду, солнечными отопительными системами, общественным транспортом и электрическими и гибридными транспортными средствами.

12. Правительство Монако поддерживает применение комплексного подхода для преодоления множества кризисов, с которыми сталкивается международное сообщество. Кроме того, оно планирует с помощью технических, научных или финансовых партнерств при обеспечении полноправного сотрудничества с местными общинами оказывать помощь наиболее уязвимым группам населения в порядке решения проблемы изменения климата путем обмена опытом и знаниями. Такие инициативы варьируются, в частности, от предоставления доступа к услугам в области питьевого водоснабжения, здравоохранения и санитарии до содействия занятости женщин.

13. Международное сообщество должно не только использовать возможность способствовать внедрению "зеленой" экономики, содействующей устойчивому развитию, предоставляющуюся в связи с проведением в 2012 году Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, но также должно принять институциональные рамки для управления окружающей средой, что поможет противостоять будущим вызовам.

14. **Г-жа Аль-Зааби** (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что ее страна продолжает делать значительные успехи в осуществлении Повестки дня на XXI век и решений Международной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. Она уже достигла нескольких ЦРТ, в том числе в области искоренения нищеты, образования, медицинского обслуживания и расширения прав и возможностей женщин. Приоритетной задачей для правительства страны является обеспечение достойных рабочих мест и занятости для молодежи, в связи с чем на цели образования было выделено более 20 процентов средств из федерального бюджета 2009 года; планируемое проведение реформы образования и реализация программы предоставления достойной работы; а также продолжение диверсификации местной

экономики и преодоление зависимости от экспорта нефти.

15. Правительство Объединенных Арабских Эмиратов, которое принимает проактивные меры для решения проблемы изменения климата на местном, региональном и международном уровнях, сделало большой шаг на пути к снижению степени загрязнения, сохранению экосистем и содействию внедрению "зеленого" подхода в сфере строительства, транспорта и перевозок и организации удаления отходов; применяет политику сведения к нулю выбросов во всех связанных с нефтью видах деятельности; внедряет использование неэтилированного бензина в секторах, связанных с транспортом, и расширяет зеленые зоны в городах и пустынных районах; планирует создать сектор альтернативных и возобновляемых видов энергии для обеспечения устойчивых экологически чистых источников энергии, например в рамках инициативы города Масдар; а также применяла стратегии развития устойчивых пресноводных ресурсов и максимального повышения эффективности водопользования.

16. Важную роль играют международные партнерства в целях развития. В связи с этим правительство Объединенных Арабских Эмиратов предоставило финансовую помощь и обеспечило прямые инвестиции в образование, энергетику, сельское хозяйство и инфраструктуру многих стран. Оно превысило целевой показатель выделения развивающимся странам 0,7 процента валового национального продукта в качестве официальной помощи в целях развития (ОПР) и настоятельно призывает других доноров выполнить свои обязательства в этом отношении.

17. **Г-н Ренхифо** (Колумбия) говорит, что все заинтересованные стороны должны использовать возможность, предоставляющуюся в связи с проведением в 2012 году Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, с тем чтобы разработать новое соглашение об окружающей среде с учетом извлеченных уроков и для ликвидации пробелов в осуществлении. Крайне важно укреплять связь между устойчивым развитием и экономическим процветанием. В связи с этим такие инициативы, как Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, должны укреплять перспективы развития и уделять больше внимания адаптации к изменению климата, передаче технологии и укреплению потенциала. Кроме того, должны быть

эффективно выполнены договоренности, достигнутые на недавнем совещании Конференции сторон Конвенции о биоразнообразии, особенно Нагойского протокола.

18. Напомнив, что в Колумбии сосредоточено более 10 процентов мирового биоразнообразия, оратор говорит, что достигнутые на сегодняшний день успехи свидетельствуют о ее приверженности делу защиты ее наследия. Экономика страны относительно экологически чистая, так как Колумбия имеет самые низкие уровни выбросов на единицу валового внутреннего продукта в Латинской Америке и почти 90 процентов ее энергии вырабатывается с использованием воды. Стремясь восстанавливать, поддерживать и сохранять свою флору и фауну, Колумбия сделала значительные инвестиции как на национальном, так и международном уровне для достижения соответствующих ЦРТ.

19. Биоразнообразие и развитие тесно связаны между собой, и они имеют огромный потенциал для искоренения нищеты, особенно в странах происхождения. С учетом того факта, что биологическое разнообразие очень важно для благополучия человека, экономического и социального прогресса и оздоровления окружающей среды планеты, оно заслуживает первостепенного внимания и полной приверженности со стороны международного сообщества.

20. **Г-н Лулишки** (Марокко), выступая от имени Группы арабских государств, которые присоединились к заявлению, сделанному делегацией Йемена от имени Группы 77 и Китая, говорит, что экономический, социальный и природоохранный аспекты устойчивого развития должны осуществляться с одинаковой энергией, как это было подчеркнуто на втором Афро-арабском саммите, состоявшемся в Ливийской Арабской Джамахирии в октябре 2010 года. В этой связи на предстоящей Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию должна быть достигнута международная договоренность о механизмах поддержки устойчивого развития на период после 2012 года. С этой целью необходимо провести обзор решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 1992 года; провести оценку того, что было достигнуто к настоящему времени; определить пути поддержки развивающихся стран в достижении целей устойчивого развития; вновь подтвердить политическое обязательство поддерживать устойчивое

развитие; а также решить новые проблемы. Оратор также подтвердил действенность положений Декларации Рио-де-Жанейро по окружающей среде и развитию и Йоханнесбургского плана выполнения решений, особенно в отношении устранения препятствий на пути к устойчивому развитию. Одним из таких препятствий является иностранная оккупация, и прежде всего израильская оккупация арабской территории в Палестине, районе Голанских высот и Южном Ливане; этот вопрос также должен быть рассмотрен на предстоящей Конференции.

21. Изменение климата, скорее всего, окажет отрицательное воздействие на развитие в арабском регионе, а именно приведет к сокращению объема сельскохозяйственного производства и растительного покрова, утрате биоразнообразия, недостаточной продовольственной безопасности и поставит под угрозу многочисленные жизненно важные экономические инвестиции. Это также станет причиной миграции населения из пострадавших районов как внутри государств, так и между ними со многими социальными последствиями и ростом давления на окружающую среду и ресурсы.

22. Для преодоления возможных последствий изменения климата потребуются международная мобилизация и солидарность, необходимые для достижения целей устойчивого развития, что будет выгодно всем государствам, при этом особое значение должно придаваться оказанию помощи тем развивающимся странам, которые, по всей вероятности, больше всего будут затронуты изменением климата. Следует еще раз подчеркнуть историческую ответственность развитых стран и их обязанность взять на себя ответственность за оказание помощи развивающимся странам в том, чтобы они адаптировались к изменению климата. Необходимо укрепление политической воли, с тем чтобы создать требуемый импульс для проведения шестнадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и шестой сессии Конференции сторон, действующей в качестве совещания сторон Киотского протокола, которые вскоре должны состояться в Канкуне. Эти сессии должны привести к имеющим обязательную силу результатам и консенсусу, достигнутому с помощью транспарентных, инклюзивных переговоров с учетом положений и принципов, содержащихся в Рамочной конвенции и Киотском протоколе, особенно принципа общей, но

дифференцированной ответственности, так чтобы это отражало мнения и ожидания арабских государств в отношении смягчения последствий изменения климата, адаптации к изменению климата и финансирования, а также передачи технологий и укрепления потенциала.

23. Группа арабских государств приветствует решения десятой встречи сторон Конвенции о биологическом разнообразии, результатом которой стало создание международной системы доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. Эта система поможет защищать генетические ресурсы от недобросовестной эксплуатации и гарантировать их рациональное использование в дополнение к разработке правил для определения степени ответственности и суммы компенсации за любые вредные последствия использования генетически модифицированных ресурсов. Кроме того, Группа приветствует принятие Конференцией стратегического плана на период 2011–2020 годов в связи с Конвенцией Организации Объединенных Наций о биологическом разнообразии.

24. Все страны должны осуществлять полный суверенитет над своими генетическими ресурсами и традиционными знаниями и практиками. В этой связи новая международная система должна иметь обязательную юридическую силу и принимать во внимание интересы стран происхождения и стран-потребителей; она должна предусматривать требование указывать соответствующие источники, с тем чтобы страны происхождения извлекали из этого техническую, научную и финансовую выгоду; а также она должна предусматривать положения о рациональном использовании генетических ресурсов в странах происхождения на преимущественных условиях.

25. Выступая в качестве представителя своей страны, оратор говорит, что экономическое развитие, основанное на использовании традиционных источников энергии, является неустойчивым, так как ведет к уничтожению природных ресурсов, необходимых для содействия экономической деятельности в настоящем и будущем. Для решения глобальной первоочередной задачи искоренения нищеты, которая по-прежнему неразрывно связана с социально-экономическим развитием и охраной окружающей среды, необходимо обеспечить справедливое распределение выгод от экономического развития.

26. Для достижения целей устойчивого развития, как они были закреплены в Повестке дня на XXI век в 1992 году и неоднократно подтверждены государствами-членами, необходима мобилизация дополнительных финансовых средств на нужды развивающихся стран. Несмотря на то, что были сделаны замечательные успехи, многие из этих целей не были достигнуты: несколько нерешенных проблем, включая изменение климата, деградацию окружающей среды и последствия финансового кризиса, требуют вмешательства со стороны всего международного сообщества.

27. Перед лицом этого вызова Марокко приветствует последние международные события, в том числе заключение Нагойского протокола и принятие Стратегического плана Конвенции о биологическом разнообразии на период 2011–2020 годов, и надеется, что положительные итоги встречи в Нагое, в свою очередь, помогут обеспечить успешное проведение предстоящей Конференции по изменению климата в Канкуне. Всяческой поддержки также заслуживают последние инициативы Организации Объединенных Наций, такие как предлагаемые встречи высокого уровня по уменьшению опасности стихийных бедствий и опустыниванию и создание специальной группы высокого уровня по устойчивому развитию.

28. Марокко, со своей стороны, твердо встало на путь устойчивого развития, и не только из соображений рационального управления собственными ресурсами, но также с целью улучшения качества жизни своего народа. Страна решительно привержена выполнению рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которые были учтены в некоторых ее национальных стратегиях и планах. Ее стратегия развития сельских районов на период до 2020 года является конкретным аспектом общей стратегии развития, который направлен на решение многих социальных проблем, возникающих в сельских районах. В области энергетики Марокко стремится диверсифицировать свои ресурсы с помощью мегапроекта по получению 2000 мегаватт солнечной энергии, который вступит в действие в конце 2019 года. В подходе к решению вопроса о предупреждении риска, который считается общей ответственностью граждан и государства, марокканская стратегия борьбы со стихийными бедствиями отражает дух Хиогской декларации, принятой на Международной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий 2005 года.

29. Марокко также составило Хартию природы в интересах окружающей среды и устойчивого развития, которая устанавливает этические рамки устойчивого развития на основе сохранения биоразнообразия. Решение Рабата торжественно отпраздновать сороковую годовщину Дня Земли в 2010 году свидетельствует о достижениях Марокко, которое по праву считается моделью развития для Африки.

30. На международном уровне многое зависит от вопроса управления. Делегация Марокко в связи с этим надеется, что Основная группа Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Консультативная группа заинтересованных сторон по вопросам международного управления окружающей средой, вторая встреча которой состоится в ноябре 2010 года, подготовят почву для создания в ближайшем будущем международного механизма содействия устойчивому развитию, особенно в развивающихся странах.

31. **Г-н Веластеги** (Эквадор) говорит, что представление о том, что человек является неотъемлемой частью природы, как об этом говорится в докладе Генерального секретаря, озаглавленном "В гармонии с природой" (A/65/314), по праву находится в центре международных дискуссий о принципах и целях устойчивого развития. Достижению этих целей серьезно угрожают глобальные финансовый, продовольственный и климатический кризисы, которые дополнительно усугубляются неспособностью ряда развитых стран выполнить свои обязательства по ОПР. При подобных обстоятельствах стало еще труднее не только достичь трех основополагающих целей устойчивого развития, но также ЦРТ, особенно в отношении искоренения нищеты.

32. Отсутствие политической воли со стороны развитых стран, которые несут историческую ответственность за изменение климата, обуславливает необходимость второго ряда обязательств в соответствии с Киотским протоколом, а также эффективного и всеобъемлющего осуществления Балийского плана действий. Конференция по изменению климата в Канкуне предоставит новую возможность для продвижения этой повестки дня.

33. Эквадор предпринимает конструктивные действия для достижения консенсуса с этой целью. Действуя в этом духе, он добровольно принял решение не разрабатывать запасы нефти, которыми владеет в

одном из самых богатых в плане биоразнообразия регионов мира, тем самым лишая себя доходов, которые могли содействовать его развитию. В результате принятия Эквадором такого решения, которое сулит выгоды планете в целом, он нуждается в поддержке международного сообщества.

34. Как страна, обладающая мегаразнообразием, Эквадор приветствует решения десятой встречи Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, в частности создание международной системы доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. Хотя Эквадор присоединился к сети "Обратный отчет 2010" и заинтересован в том, чтобы бороться с утратой биоразнообразия, без поддержки международного сообщества, особенно развитых стран, развивающиеся страны, подобные Эквадору, не смогут добиться устойчивого развития. В связи с этим существует настоятельная необходимость в том, чтобы все страны взяли на себя твердое политическое обязательство и предприняли решительные действия в интересах всех, особенно беднейших и наиболее уязвимых групп.

35. **Г-н Спарбер** (Лихтенштейн) говорит, что изменение климата и разрушение экосистем уже сказывается на людях и если не решать эти проблемы, то это будет иметь необратимые последствия для будущего всего мира. Загрязнение окружающей среды и изменение климата не знают границ, и для борьбы с ними в срочном порядке должны быть предприняты совместные действия в соответствии с целью 7 ЦРТ.

36. Лихтенштейн, со своей стороны, готов способствовать принятию коллективных мер реагирования на новые вызовы, связанные с развитием; он подписал Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата и выделил дополнительные средства для оказания помощи развивающимся странам в решении этих проблем. Однако для сокращения глобальных выбросов углекислого газа требуется коллективная политическая воля всех государств.

37. Как член Группы за целостность окружающей среды, Лихтенштейн продолжит с помощью действий на национальном и международном уровнях поддерживать заключение юридически обязательного соглашения об изменении климата на период после 2012 года. Продолжающийся застой в переговорах по климату не только будет иметь катастрофические последствия для будущих поколений; он также окажет

отрицательное воздействие на роль Организации Объединенных Наций в этой области. Хотя Группа двадцати и другие форумы могли бы внести ценный вклад в этот процесс, достижение важного компромисса, в конечном счете, зависит от политической воли партнеров по переговорам. В связи с этим оратор настоятельно призывает государства, являющиеся сторонами Рамочной конвенции, придерживаться прагматического подхода на предстоящих переговорах в Канкуне в интересах эффективной реализации принципа многосторонних отношений, который определяет основную глобальную руководящую роль Организации Объединенных Наций.

38. **Г-жа Аль-Хадид** (Иордания) говорит, что Иордания, как страна, которая из-за своего пустынного климата сильно зависит от скудных водных ресурсов, серьезно страдает от последствий изменения климата, к которому она, однако, практически непричастна. Глобальные ответные меры на это явление должны быть согласованы путем переговоров на основе прежде всего Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Киотского протокола. Кроме того, доступ к чистым и возобновляемым источникам энергии является ключом к экологически, экономически и социально устойчивому развитию.

39. Иордания, которая подвергается высокому риску опустынивания, пытается противостоять этому риску с помощью Национальной программы действий. Она также приступила к осуществлению других инициатив для повышения эффективности водопользования, минимизации эрозии почв и расширения исследований по изучению засухоустойчивых культур и культур, устойчивых к засолению, а также производства семян. Иордания обладает огромным разнообразием мест обитания, обусловливающим богатое, хотя и находящееся под угрозой исчезновения биоразнообразие. В этой связи правительство Иордании приняло меры для сохранения множества видов и видов, находящихся под угрозой исчезновения, с помощью создания национальной сети охраняемых территорий, а также мониторинга состояния дикой природы страны и проведения стратегических экологических оценок в качестве способа содействовать устойчивому развитию.

40. **Г-н Раджаби** (Исламская республика Иран) говорит, что устойчивое развитие – это ясно очерченная концепция. Существенным для устойчивого развития является искоренение нищеты,

изменение неустойчивой структуры производства и потребления, а также защита базы природных ресурсов и управление ею.

41. Однако устойчивое развитие – это не просто вопрос природоохранной тематики. Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая состоится в 2012 году, станет возможностью для исправления неудач прошлого и определения путей, с помощью которых система Организации Объединенных Наций может увеличить поддержку укрепления потенциала для разработки национальных планов и стратегий устойчивого развития в развивающихся странах. В связи с тем, что по-прежнему отсутствует четкое согласованное определение понятия "зеленая экономика", на Конференции необходимо избежать теоретической дискуссии по этому вопросу. Хотя "зеленая" экономика может быть приравнена к совокупности направлений экономической политики в рамках парадигмы устойчивого развития, с тем чтобы ликвидировать разрыв между экономикой и окружающей средой, этот вопрос до сих пор не разрешен. По этой причине основной упор надо сделать на выявление пробелов и проблем, которые до настоящего времени мешали осуществлению согласованных решений, для чего необходимо начать приготовления на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях.

42. Еще одной серьезной проблемой для страны и региона в целом являются песчаные и пыльные бури. Исламская Республика Иран в этой связи готова заключить двусторонние и многосторонние региональные соглашения для определения коренных причин проблемы и ее ликвидации. Для успешной реализации любого плана действий важно сотрудничество и координация между странами, затронутыми этой проблемой. В этой связи Иран недавно организовал и провел у себя региональную встречу на уровне министров по вопросам окружающей среды, на которой страны региона договорились о сотрудничестве, с тем чтобы в течение следующих пяти лет установить контроль над такими бурями. В рамках мероприятий после Киото следует также тщательно рассматривать эту проблему для выявления и ликвидации ее коренных причин.

43. К 2020 году 135 млн. человек рискуют быть согнанными со своих земель из-за продолжающегося опустынивания; приблизительно 70 процентов засушливых земель, используемых в сельскохозяйственных целях, уже деградировало и

подвергается риску опустынивания. К числу основных проблем, которые препятствуют развивающимся странам ответить на эти вызовы, относятся нехватка финансовых ресурсов, отсутствие институционального потенциала и ограниченный доступ к эффективным чистым технологиям. Однако если не будут приняты меры противодействия, существует угроза того, что опустынивание засушливых земель в некоторых регионах сведет на нет успехи в области развития.

44. **Г-н Соррета** (Филиппины) отмечает рост актуальности дискуссий по вопросам устойчивого развития в контексте глобальной обеспокоенности в отношении изменения климата, утраты биоразнообразия, обезлесения, опустынивания и совокупного влияния этих явлений на стабильность экосистем, продовольственную безопасность и само существование народов. При подготовке к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года крайне необходимо включить эти проблемы в общую стратегию. Следует пересмотреть приоритеты, с тем чтобы международное обсуждение этой проблемы шло согласованно. В связи с этим оратор рекомендует обеспечить более тесную координацию между Комиссией по социальному развитию и Комиссией по устойчивому развитию.

45. Оратор приветствует благоприятные итоги десятой встречи Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, включая многолетний план действий в области сотрудничества Юг-Юг по вопросам биоразнообразия в целях развития, который должен помочь переломить тревожную тенденцию растущей утраты биоразнообразия. Отмечая, что недостаточно делается для борьбы с отрицательными последствиями обезлесивания кораллов, оратор также призывает к единодушной поддержке проекта резолюции о защите коралловых рифов как устойчивых источников средств к существованию и развития (A/C.2/65/L.28).

46. Наконец, оратор подчеркивает, что не менее важные обсуждаемые проблемы должны рассматриваться всесторонне и согласованно с уделением должного внимания их актуальности и ограниченности имеющихся ресурсов.

47. **Г-н Вангчук** (Бутан) говорит, что философская концепция развития его страны – концепция Всеобщего национального счастья – соответствует концепции устойчивого развития, а на деле выходит за ее рамки, сделав достижение удовлетворенности жизнью целью

развития. Правительство Бутана добивается этой цели, стараясь обеспечить справедливое и устойчивое социально-экономическое развитие, охрану окружающей среды, поощрение и сохранение культуры и введение надлежащего управления, подкрепляя все эти усилия правительственными программами и политикой. Все достижения Бутана, включая его мирное появление в качестве самой молодой демократии, стало результатом стремления к счастью.

48. ЦРТ и стремление к счастью взаимно дополняют друг друга. Делегация Бутана планирует распространить документ с изложением этой концепции и проект резолюции, призывающий включить критерий счастья, в добровольном порядке, в качестве девятой цели ЦРТ, и надеется, что это предложение получит широкую поддержку.

49. **Г-жа Дастидар** (Индия) говорит, что международное сообщество должно применять интегрированный подход к устойчивому развитию с уделением особого внимания трем его столпам. Такой подход является ключом к достижению согласованных на международном уровне целей развития, особенно искоренения нищеты и голода. В связи с этим необходимо полное осуществление Повестки дня на XXI век и Плана действий по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, особенно в плане создания международной среды, благоприятной для развития.

50. Приготовления к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию должны быть сосредоточены на принятии амбициозного решения, отдающего предпочтение интересам бедных и маргинализированных групп населения. Глобальное понимание концепций "зеленой" экономики и "зеленого" роста должно быть обусловлено широкими рамками устойчивого развития, причем первоочередное внимание должно по-прежнему уделяться искоренению нищеты в развивающихся странах.

51. Особые проблемы, с которыми малые островные развивающиеся государства сталкиваются в своих усилиях по достижению устойчивого развития, дополнительно усугубляются изменением климата. Следовательно, решительная политическая приверженность делу оказания помощи этим странам, выраженная международным сообществом на Встрече высокого уровня по рассмотрению хода реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему

осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, должна подкрепляться действиями.

52. Отсутствие прогресса в выполнении обещаний, данных в Копенгагене на пятнадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, подрывает уровень доверия, необходимый для ведения содержательного и конструктивного диалога по изменению климата. Индия относится к тем странам, которые в наибольшей степени затронуты изменением климата, и в Канкуне по-прежнему будет выступать в поддержку принятия амбициозного и справедливого решения на основе принципа общей, но дифференцированной ответственности и с учетом соответствующих возможностей. Именно малые островные развивающиеся государства безотлагательно нуждаются в финансовой и технической поддержке для адаптации к изменению климата и смягчению его последствий.

53. Важно, чтобы развивающиеся страны получили доступ к передаче соответствующих технологий на льготных и преимущественных условиях. С этой целью международное сообщество должно быть согласно выплачивать вознаграждения новаторам с учетом общественной пользы, которую их изобретения приносят людям, и обеспечить необходимую гибкость системы прав интеллектуальной собственности. В этой связи в Дели в ноябре 2010 года будет проведен неформальный диалог на уровне министров по климатическим технологиям, организованный Индией, Мексикой и Департаментом Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, для решения большого количества соответствующих вопросов.

54. Сохранение, защита и рациональное использование генетических ресурсов – важные аспекты устойчивого развития. Делегация Индии в связи с этим приветствует принятие на десятой встрече Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, недавно состоявшейся в Нагое, юридически обязательного документа о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании выгод, а также решение сторон обратиться с настоятельным призывом к Генеральной Ассамблее при первой же возможности рассмотреть на ее текущей сессии вопрос о создании межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию

и экосистемным услугам. Успех Нагой показывает, что принцип многосторонних отношений продолжает играть конструктивную роль в отношении вопросов охраны окружающей среды.

55. Увеличение за последние годы количества стихийных бедствий, о чем свидетельствуют наводнения в Пакистане, землетрясения на Гаити, в Чили и Китае, а также извержения вулканов и цунами в Индонезии, подчеркивает важность укрепления международной готовности к борьбе с природными бедствиями. В этой связи делегация Индии полностью поддерживает Международную стратегию уменьшения опасности стихийных бедствий.

56. **Г-н Щепанович** (Черногория) говорит, что события, происходившие на Балканах в течение 1990-х годов, почти на десять лет задержали осуществление в регионе принципов, сформулированных на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Однако, как член Комиссии по устойчивому развитию, Черногория полностью привержена соблюдению принципов устойчивого развития. Правительство учредило национальный совет и управление по устойчивому развитию. Принятие национальной стратегии устойчивого развития и плана действий по ее осуществлению привело к широкому признанию этого понятия лицами, определяющими политический курс, созданию соответствующей инфраструктуры и ратификации международных конвенций, договоров и обязательств, особенно в отношении природоохранных и социальных проблем. Кроме того, предприняты шаги для включения проблемы устойчивого развития в программы обучения на всех уровнях системы образования.

57. Тем не менее влияние финансово-экономического кризиса продемонстрировало, как важно укреплять структуру экономики Черногории и увеличивать ее внутренние производственные возможности. Кроме того, лица, принимающие решения, настороженно относятся к стимулированию поиска альтернативных решений некоторых проблем, особенно в области энергетики и транспорта, и пока цели защиты окружающей среды не достаточно интегрированы во все направления секторальной политики. При подготовке к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года правительство Черногории будет по-прежнему прилагать усилия, с тем чтобы содействовать

включению положений своей национальной стратегии устойчивого развития в эти направления политики.

58. Для решения проблем устойчивого развития необходимо тесное сотрудничество между всеми национальными и региональными субъектами. В сентябре 2009 года правительство Черногории организовало региональную конференцию по устойчивому развитию, посвященную проблемам и внедрению институциональной системы, которая подтвердила, что устойчивое развитие постепенно становится первоочередной задачей для стран Западных Балкан, подобно тому, как это имеет место в развитых странах.

59. Делегация Черногории, в порядке подготовки к Конференции в Канкуне, подчеркивает важность принятия юридически обязательной договоренности, которая придет на смену Киотскому протоколу, и выражает свою поддержку Копенгагенского соглашения. Кроме того, правительство Черногории на основе первоначального национального сообщения Черногории об изменении климата, представленного в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата, планирует принять меры для сокращения выбросов парниковых газов к 2020 году. Идет создание национального совета по изменению климата, а к концу 2010 года будет разработан национальный план в отношении изменения климата. Черногория также продолжит приводить свое национальное законодательство, касающееся изменения климата, в соответствие с законодательством Европейского союза.

60. **Г-жа Кайт** (Израиль) говорит, что международные усилия по содействию устойчивому развитию крайне важны для улучшения состояния окружающей среды и могут служить главной движущей силой экономического и социального роста. За прошедшее десятилетие Израиль добился значительных успехов в содействии устойчивому развитию как у себя, так и, с помощью прочных партнерств, по всему миру. Политика устойчивого развития правительства Израиля сосредоточена на поддержке динамично развивающейся экономики, обеспечении разумного использования природных ресурсов, защите экосистем и предоставлении равных возможностей для всех. Израиль осуществляет этот мандат путем обеспечения сильной государственной поддержки достижения целей устойчивого развития, создания для этого коалиций и установления очередности их осуществления. Привлечение широкого

круга заинтересованных сторон, включая представителей бизнеса, научных кругов и гражданского общества, играет ключевую роль в усилиях Израиля по содействию устойчивому развитию. Например, местные органы власти участвуют в местных программах по осуществлению Повестки дня на XXI век.

61. Израиль считает приоритетными для себя пять целей, которые должны быть достигнуты в ближайшие пять лет: переработка отходов; предупреждение и сокращение загрязнения воздуха; сокращение выбросов парниковых газов на 20 процентов к 2010 году; активизация деятельности по соблюдению норм ограничения выбросов; а также содействие развитию образования в области окружающей среды и устойчивого образа жизни с уделением основного внимания образованию молодежи.

62. Израиль готов обмениваться знаниями и опытом с другими членами международного сообщества и внедрять методы, технологии и практику, доказавшие свою полезность в других местах. Активное участие Израиля с 2006 года в качестве члена Бюро Комиссии по устойчивому развитию подтолкнуло его к созданию центра по устойчивому развитию посредством международного сотрудничества в области охраны окружающей среды, который занимается вопросами достижения целей конвенций Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, по биоразнообразию и по изменению климата.

63. Израиль придает особое значение борьбе с опустыниванием, живя в гармонии с природной средой и сохраняя ее хрупкие экосистемы. В декабре 2010 года Израиль будет проводить у себя третью Международную конференцию по теме: "Засушливые земли, пустыни и опустынивание: путь к восстановлению", во время которой будут проводиться соответствующие параллельные мероприятия.

64. Делегация Израиля приветствует создание в рамках программы "Человек и биосфера" Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) сетевой подсистемы биосферных заповедников засушливых земель, которая потенциально может стать мощным инструментом содействия международному сотрудничеству в области освоения засушливых земель и борьбы с опустыниванием. Она также поддерживает включение методики Оценки экосистем на пороге тысячелетия в качестве инструмента содействия достижению ЦРТ.

65. **Г-н Мнизи** (Свазиленд) говорит, что его страна испытывает постоянные засухи, лесные пожары и бури, а дожди идут редко. Эти проблемы серьезно подрывают ее социальное и экономическое развитие; оказывают особенно разрушительное воздействие на агропромышленный сектор, который является основой экономики; препятствуют усилиям по достижению ЦРТ; и во многом свели на нет успехи, которые Свазиленд сделал в рамках усилий по борьбе с нищетой и безработицей.

66. Ввиду надвигающейся угрозы, которую изменение климата представляет для самого выживания человечества, совершенно необходимо, чтобы предстоящая Канкунская конференция по изменению климата приняла морально и юридически обязательную договоренность о выбросах парниковых газов, которая придет на смену Киотскому протоколу, принимающую во внимание общую, но дифференцированную ответственность стран. Данные наблюдений и экспериментальные данные доказывают, что без такой договоренности разрушительное воздействие деградации окружающей среды станет неуправляемым. Развивающиеся страны должны также выполнить свою часть обязательств, приняв добровольные и надлежащие с общенациональной точки зрения меры по смягчению последствий изменения климата при поддержке широкомасштабного внедрения технологии и укрепления потенциала.

67. **Г-н Бенмехиди** (Алжир) говорит, что продолжающийся многоаспектный кризис и постоянные проблемы мешают международным усилиям по достижению целей устойчивого развития и реализации политики в этой области и ставят под угрозу прогресс, достигнутый на сегодняшний день. От этого больше всего страдают уязвимые слои населения в развивающихся странах. Поэтому важно, чтобы правительства удвоили усилия для достижения целей Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения решений, применяя интегрированный подход, основанный на понимании взаимосвязей между экономическими, социальными и природоохранными целями.

68. Делегация Алжира поддерживает детальную оценку прогресса, достигнутого в осуществлении Повестки дня на XXI век, представленную на восемнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию, что позволило определить препятствия,

ограничения, передовую практику и извлеченные уроки в отношении управления химической промышленностью, ликвидации отходов, разработки месторождений полезных ископаемых, транспорта и 10-летних рамок программ по устойчивой структуре потребления и производства. Алжир, как член Бюро Комиссии на ее девятнадцатой сессии, сделает все возможное для предоставления странам инструментария и ресурсов, необходимых для повышения благосостояния людей и улучшения условий жизни бедных слоев населения во всем мире.

69. Первая сессия Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию внесла ценные предложения, касающиеся основных тем, которые должны быть рассмотрены на Конференции, призванной возобновить политическое обязательство в отношении устойчивого развития.

70. Осуществление национального законодательства в контексте устойчивого развития имеет целью стимулирование экономического роста, сокращение масштабов нищеты, сохранение хрупких природных ресурсов и улучшение состояния здоровья населения с помощью более эффективной утилизации отходов, улучшения санитарного состояния и контроля над загрязнением воздуха.

71. Алжир в полной мере придерживается принципов, регулирующих международные действия по борьбе с изменением климата. Международное сообщество должно удвоить свои усилия в Канкуне для заключения юридически обязательной и всесторонней договоренности, отражающей принципы, изложенные в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

72. Заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи в качестве вклада в проведение Международного года биоразнообразия предоставило правительствам благоприятную возможность для обзора и обновления их стратегий сохранения биоразнообразия, осуществление которых поставлено под угрозу из-за экономических факторов, которые уделяют недостаточное внимание интересам будущих поколений. Делегация Алжира также приветствует принятие на недавно состоявшейся десятой встрече Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии Стратегического плана Конвенции на период 2011–2020 годов, стратегии мобилизации ресурсов и протокола о доступе и совместном использовании выгод.

73. Опустынивание является одной из самых серьезных форм деградации окружающей среды. Делегация Алжира в связи с этим поддерживает рекомендацию Бюро Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в отношении того, что Генеральная Ассамблея должна рассмотреть возможность проведения мероприятия высокого уровня по опустыниванию в сентябре 2011 года, до того как состоится Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года. Кроме того, необходимо обеспечить выполнение обязательств, принятых в соответствии с 10-летним стратегическим планом и рамками в целях улучшения осуществления Конвенции (2008–2018 годы). В этих целях необходимы усилия в течение всего Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного пустыням и борьбе с опустыниванием (2010–2020 годы), для определения новаторских средств мобилизации людских, финансовых и технических ресурсов и соответствующей институциональной структуры для решения проблем опустынивания.

74. **Г-н Мичич** (Сербия), ссылаясь на доклад Совета управляющих ЮНЕП (A/65/25 (Supp)), говорит о важности того, что в Декларации Нуса Дуа подчеркивается взаимосвязь между вопросами изменения окружающей среды и развития, и была отмечена необходимость рассмотрения реформирования международного управления окружающей средой в контексте устойчивого развития. Сербия поддерживает укрепление согласованности на глобальном уровне с целью обеспечения предоставления услуг системы Организации Объединенных Наций, особенно развивающимся странам и странам с переходной экономикой. Предполагается, что усовершенствованная система международного управления окружающей средой повысит благосостояние человека посредством учета проблематики, связанной с изменением климата и экосистемными услугами, в экономическом и социально-политическом секторах, и оратор высоко оценивает усилия ЮНЕП, консультативной группы министров и других партнеров по предоставлению более широких возможностей для проведения таких реформ в области управления.

75. В центре внимания будущих дискуссий должны быть некоторые наиболее важные и безотлагательные реформы. Например, научно-политическое взаимодействие нуждается в дальнейшем укреплении в

рамках реформированной системы управления, с тем чтобы обеспечить прочную основу для принятия информированных решений и выработки последовательной политики. В этой связи необходимо более широко использовать опыт, приобретенный в результате реализации других процессов, таких как деятельность Межправительственной группы экспертов по изменению климата, и другие оценки ЮНЕП с участием многих заинтересованных сторон. Подобная реформа должна обеспечивать гибкий и гармоничный подход для удовлетворения нужд, характерных для отдельных стран, поскольку выполнение международных первоочередных задач в области защиты окружающей среды возможно, только если они осуществляются на национальном уровне.

76. "Зеленая" экономика должна поддерживать, а не подменять собой основополагающие социальные, экономические и природоохранные факторы устойчивого развития. Кроме того, она должна охватывать повестки дня по развитию и окружающей среде и способствовать созданию новых рабочих мест.

77. Разрабатывая подзаконные нормативные акты для регулирования удаления и обезвреживания отходов, правительство Сербии ввело систему налогообложения и субсидирования для укрепления индустрии обработки отходов. Непосредственным следствием увеличения инвестиций в сектор утилизации отходов станет создание к середине 2011 года нескольких тысяч новых рабочих мест. Это приведет к дальнейшему увеличению инвестиций в индустрию переработки отходов.

78. Сербия, которая признает важность устойчивого и ответственного развития туризма, поддерживает работу Всемирной туристской организации и призывает ее продолжать пропаганду и распространение информации о Глобальном этическом кодексе туризма. Всемирная туристская организация должна также продолжать мониторинг осуществления этих этических принципов государственным и частным секторами.

79. **Г-н Аонгола** (Замбия) высоко оценивает работу Комиссии по устойчивому развитию и говорит, что правительство его страны прилагает огромные усилия, с тем чтобы включить устойчивое развитие в его национальные планы развития. В этой связи Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года будет в значительной степени способствовать определению мер для укрепления национального и международного процесса

осуществления Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения решений.

80. Делегация Замбии, которая сильно обеспокоена участвовавшими и ставшими более масштабными в последние годы стихийными бедствиями, в том числе в Замбии, поддерживает Международную стратегию уменьшения опасности бедствий. Правительство Замбии осуществляет всеобъемлющую политику борьбы со стихийными бедствиями и национальное законодательство, принятое в соответствии с этой Стратегией.

81. Развивающиеся страны могут эффективно реагировать на проблему изменения климата, только если развитые страны выполняют свои обязательства в отношении финансирования и передачи технологий. От Конференции по изменению климата в Канкуне ждут положительных решений: времени мало, и необходимо достичь консенсуса.

82. Международный год биоразнообразия дает прекрасную возможность для повышения осведомленности и мобилизации усилий для достижения согласованных на международном уровне целей. В связи с этим делегация Замбии приветствует решения Нагойской встречи, включая создание системы доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, и подчеркивает важность устойчивой структуры потребления и производства в соответствии с принципом общей, но дифференцированной ответственности.

83. **Г-н Аслов** (Таджикистан) говорит, что для обеспечения устойчивого развития проблемы водоснабжения должны быть включены в основные направления национальной стратегии устойчивого развития и что ключевым элементом такой стратегии является рачительное и комплексное управление пресноводными ресурсами. Плачевное состояние Аральского моря – яркий пример неспособности следовать этим принципам.

84. Оратор отмечает, что принятие резолюции 64/198 Генеральной Ассамблеи на предыдущей сессии привело к успешному проведению Международной конференции высокого уровня по Среднесрочному всеобъемлющему обзору хода выполнения Международного десятилетия действий "Вода для жизни" (2005–2015 годы), состоявшейся в Душанбе, Таджикистан, 8–9 июня 2010 года. Все участники Конференции пришли к согласию по следующим вопросам: комплексное управление водными ресурсами

является основным условием для удовлетворения социальных, природоохранных и экономических потребностей на справедливой основе; разумное и эффективное управление водными ресурсами может сыграть решающую роль в обеспечении равного доступа к безопасной питьевой воде и базовым санитарным условиям и сооружениям.

85. Итоговый документ Конференции был включен в Душанбинскую декларацию по водным ресурсам (A/65/88, приложение), которая, в частности, призывает национальные правительства разработать соответствующую политику и обеспечить выделение необходимых бюджетных средств для сектора водоснабжения; обеспечить последовательное и стабильное внедрение комплексного управления водными ресурсами на уровне бассейнов рек; активизировать усилия для решения проблемы ограниченного доступа к безопасной питьевой воде и средствам санитарии; обеспечить осуществление мер по адаптации к последствиям изменения климата; улучшить системы мониторинга состояния ледников и пресноводных ресурсов; укреплять координацию между всеми заинтересованными сторонами для включения проблем водных ресурсов в национальные планы и программы развития; а также обеспечить более активное участие женщин в процессах принятия решений, касающихся управления водными ресурсами. Основным итогом стало признание необходимости активизировать сотрудничество и укреплять взаимное доверие, в том числе используя единые подходы к управлению водными ресурсами на местном, национальном и региональном уровнях.

86. Руководствуясь этими принципами, делегация Таджикистана намерена внести на рассмотрение Комитета проект резолюции (A/C.2/65/L.25), чтобы объявить 2012 год Международным годом водной дипломатии. Оратор настоятельно призывает другие делегации поддержать этот проект резолюции для ее принятия путем консенсуса.

87. **Г-н Алимов** (Российская Федерация) говорит, что его страна активно участвует в усилиях по осуществлению Повестки дня на XXI век, решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию 2002 года в Йоханнесбурге и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года.

88. Делегация Российской Федерации приветствует ряд положительных событий, произошедших в 2010 году, включая начало двухлетнего цикла работы

Комиссии по устойчивому развитию, которая доказала, что можно достичь реального прогресса в этой области, несмотря на глобальный экономический кризис. Важно обеспечить, чтобы задачи, сформулированные в рамках комплекса проблем по этой теме, которые были рассмотрены на восемнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию, нашли должное отражение в решениях сессии Комиссии по вопросам политики в 2011 году.

89. В мае 2010 года Российская Федерация начала участвовать в совместных усилиях по подготовке к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая должна состояться в Рио-де-Жанейро в 2012 году, и намерена играть активную и конструктивную роль на всех этапах подготовительного процесса. Подготовительный комитет Конференции в своей работе должен уделять первостепенное внимание разработке сбалансированных подходов к решению первоочередных вопросов повестки дня, особенно переходу к "зеленой" экономике в целях обеспечения долговременного устойчивого развития. Делегация Российской Федерации готова поддержать решения, принятые Генеральной Ассамблеей для предоставления всеобъемлющей поддержки в целях обеспечения успеха Конференции.

90. ЮНЕП по-прежнему играет ключевую роль в разрешении существующих проблем, связанных с окружающей средой. В связи с этим делегация Российской Федерации приветствует решения одиннадцатой специальной сессии Совета управляющих ЮНЕП/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров и считает, что ЮНЕП по-прежнему обладает нераскрытым потенциалом, в том числе в области реформирования природоохранной деятельности Организации Объединенных Наций.

91. Российская Федерация, которая всегда работала конструктивно с другими партнерами в рамках международного переговорного процесса по лесам, намерена играть активную роль в работе девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам в январе 2011 года. По ее мнению, решения, принятые на этой сессии, должны надлежащим образом отражать вклад, вносимый таежными лесами в обеспечение устойчивого развития и борьбу с изменением климата.

92. Российская Федерация также продолжит активное участие в глобальных усилиях по достижению климатического соглашения на период после 2012 года в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций по изменению климата, принимая во внимание решения пятнадцатой сессии Конференции сторон Конвенции в Копенгагене. Однако стабилизировать выбросы парниковых газов можно только при участии всех членов международного сообщества с учетом их доли ответственности за изменение климата и имеющихся у них возможностей для борьбы с ним. Кроме того, борьба против глобального потепления должна рассматриваться в более широком контексте усилий по созданию "зеленой" и низкоуглеродной экономики, для чего требуется качественный скачок к энергоэффективности и сохранению ресурсов.

93. Важно продолжать поиск решений таких глобальных проблем, как сохранение биоразнообразия и борьба с опустыниванием. В этом контексте делегация Российской Федерации приветствует решения, принятые на десятой встрече Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии и девятой сессии Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием.

94. Российская Федерация придает большое значение международному сотрудничеству, имеющему целью смягчение последствий и предупреждение стихийных бедствий. Для международного сообщества важно повышать качество своего взаимодействия, а также внедрять и использовать в более широких масштабах современные технологии для борьбы с природными и антропогенными катастрофами. Эффективное предоставление гуманитарной помощи также в значительной степени зависит от повышения эффективности систем оценки и раннего предупреждения, укрепления готовности, ответных мер и действий по смягчению последствий, в том числе на национальном и местном уровнях. Дополнительные расходы, связанные с обеспечением готовности к стихийным бедствиям, в конечном счете будут меньше, чем расходы, которые потребуются для восстановления разрушенной инфраструктуры. С учетом этого делегация Российской Федерации призывает к обеспечению быстрого прогресса в достижении целей, изложенных в итоговых документах Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий, состоявшейся в Хиого в 2005 году.

95. **Г-жа Штиглиц** (Словения), выступая от имени Группы "зеленых", включающей Исландию, Кабо-Верде, Коста-Рику, Объединенные Арабские Эмираты, Сингапур и Словению, говорит, что Группа имеет целью привлечь внимание к таким проблемам, как изменение климата, рачительное управление водными ресурсами и необходимость содействовать использованию возобновляемых источников энергии, для решения которых требуется эффективное глобальное руководство. Глобальное потепление – это ключевая проблема, которая затрагивает каждый аспект устойчивого развития, включая глобальную взаимозависимость и необходимость международных согласованных усилий. Принимая во внимание катастрофические последствия несмягченных последствий изменения климата, Группа призывает все страны способствовать успешным итогам Конференции в Канкуне в качестве важного шага на пути к достижению глобальной, всеобъемлющей и юридически обязательной договоренности для решения проблемы изменения климата.

96. Проблемам водных ресурсов необходимо уделять больше внимания, так как управление водными ресурсами играет главную роль в адаптации к изменению климата и является связующим звеном между экономическим развитием и устойчивостью с точки зрения окружающей среды. Изменение климата оказывает непосредственное влияние на круговорот воды в природе и доступность водных ресурсов. Каждый третий человек в мире реально сталкивается с проблемой нехватки воды, и ее дефицит приводит к дальнейшему повышению вероятности конфликтов. В связи с этим Группа подчеркивает важность улучшения управления водными ресурсами с помощью надлежащей политики, совершенствования технологий и изменения поведения широких масс населения. Она призывает все страны осуществить цели Повестки дня на XXI век и принять далеко идущие меры на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в 2012 году.

97. Ввиду того, что основной причиной глобального потепления является чрезмерное использование ископаемых видов топлива, Группа выступает за создание чистых, возобновляемых и эффективных источников энергии. Возобновляемые источники энергии также необходимы для обеспечения долговременной энергетической безопасности, что важно для экономического и социального развития.

98. **Г-н Садуакасов** (Казахстан) говорит, что стабильный климат крайне важен для устойчивого развития. Изменение климата не только является причиной увеличения количества стихийных бедствий, но также имеет серьезные социально-экономические последствия, включая рост заболеваемости, смертности и масштабов голода, что напрямую угрожает достижению ЦРТ. Таким образом, необходимо, чтобы все члены международного сообщества приняли безотлагательные меры для того, чтобы остановить глобальное потепление. В связи с этим оратор настоятельно призывает международное сообщество двигаться вперед в рамках Балийской дорожной карты.

99. Казахстан, со своей стороны, создает экономику с низким уровнем выбросов. В этой связи он разработал законодательство, направленное на внедрение энергосберегающих технологий и сокращение углеродоемкого производства. Правительство Казахстана также работает над подготовкой законодательства, касающегося создания рынка квот на выбросы углерода, и приняло национальный закон о возобновляемых источниках энергии.

100. Казахстан, который активно участвует в переговорах, направленных на предупреждение и смягчение последствий изменения климата, недавно обязался сократить свои выбросы парниковых газов на 15 процентов к 2020 году и 25 процентов к 2050 году. Кроме того, подав заявку на включение страны в число сторон Приложения В Киотского протокола, Казахстан ожидает поддержки со стороны международного сообщества в этом отношении во время предстоящих дискуссий на шестнадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в Канкуне, Мексика.

101. Делегация Казахстана приветствует новый стратегический план, недавно принятый на десятой встрече Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии в Нагое, Япония, а также поддерживает деловые и связанные с биоразнообразием инициативы, имеющие целью включение рационального управления биоразнообразием в основные направления деятельности частного сектора.

102. В контексте текущего Международного года биоразнообразия оратор особо хочет подчеркнуть важность программы ЮНЕСКО "Человек и биосфера", включая концепцию биосферных заповедников. Кроме

того, Казахстан, являясь участником всех основных конвенций, касающихся биологического разнообразия, активно работает для защиты и содействия сохранению биоразнообразия, включая мониторинг Каспийского моря и увеличение площади особо охраняемых национальных районов. Последние будут занимать к 2030 году 6,4 процента национальной территории Казахстана.

103. **Г-жа Ваффа-Огоо** (Гамбия) говорит, что Глобальный этический кодекс туризма определяет устойчивое развитие туризма и служит системой координат для всех заинтересованных сторон, занятых в секторе туризма, для увеличения выгод при минимизации его негативного воздействия. Туризм потенциально может ликвидировать коренные причины беспорядков и конфликтов, содействуя социально-экономическому развитию и сокращению масштабов нищеты с помощью создания возможностей получения достойных рабочих мест для женщин, молодых людей и других уязвимых групп населения. В связи с тем, что туризм создает многочисленные экологические и социально-культурные проблемы для общин, принимающих туристов, правительство Гамбии приняло конкретные меры для осуществления ключевых элементов Кодекса, в частности тех из них, что касаются устойчивого развития туризма и защиты окружающей среды и социально-культурного наследия.

104. Для устойчивого развития туризма необходимо расширить права и возможности общин в плане принятия решений, принимающих во внимание его долговременные последствия для экономики и окружающей среды при одновременном обеспечении равных возможностей для всех заинтересованных сторон. По этой причине Гамбия разработала политику и план действий в области экотуризма, ориентированные на интересы населения; создала несколько успешных партнерств с участием государственного и частного секторов, а также неправительственных организаций и принимающих туристов общин; и приняла законодательство, обеспечивающее здоровую окружающую среду, сохранение природных ресурсов и улучшение качества жизни каждого человека в пределах ее границ. Закон о дикой природе в настоящее время защищает более 6 процентов национальной территории.

105. Последнее наводнение в нескольких странах Западной Африки показало, что изменение климата – это проблема сегодняшнего, а не завтрашнего дня. В этой связи делегация Гамбии настоятельно призывает

развитые страны мобилизовать политическую волю, необходимую для обеспечения принятия амбициозных решений на Канкунской конференции по изменению климата. Она также призывает к проявлению гибкости на переговорах по проекту протокола о доступе и совместном использовании выгод, а также к осуществлению возможности для принятия далеко идущего стратегического плана на период после 2010 года.

106. **Г-н Джавхара** (Сирийская Арабская Республика), напоминает, что пятно нефти, которое распространилось по всему ливанскому побережью в результате намеренной бомбардировки Израилем нефтяных хранилищ электростанции в Джие в период израильской агрессии против Ливана летом 2006 года, стало причиной серьезного и продолжающегося экологического и экономического бедствия. Из-за преобладающих ветров и морских течений пятно нефти, что документально подтверждается космическими снимками, докладами ЮНЕП и множеством других международных организаций, распространилось на север страны, загрязняя обширные участки ее побережья. Несмотря на неоднократно принимавшиеся Генеральной Ассамблеей резолюции (61/194, 62/188, 63/211 и 64/195), призывающие Израиль взять на себя ответственность за незамедлительное и адекватное возмещение ущерба правительству Ливана и другим странам, непосредственно пострадавшим от разлива нефти, таким как Сирийская Арабская Республика, Израиль до сих пор не признал свою ответственность, в связи с чем Генеральный секретарь выразил серьезную обеспокоенность в своем самом последнем докладе по этому вопросу (A/65/278).

107. Невыполнение Израилем соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, явно вопреки желанию международного сообщества, является неотъемлемой частью его политики невыполнения международных резолюций. Во время работы текущей сессии Ассамблея должна приложить все усилия для того, чтобы донести до Израиля свое четкое осуждение и полное неприятие такого враждебного и безответственного поведения и подтвердить требование в отношении того, чтобы Израиль принял на себя ответственность за незамедлительное и адекватное возмещение ущерба Ливану и Сирийской Арабской Республике за причинение экологического ущерба в результате разлива нефти.

108. **Г-н Мохамед** (Мальдивские Острова) говорит, что малые островные развивающиеся государства постоянно сталкиваются с проблемой нехватки финансовых, технических и людских ресурсов. Глобальный финансовый кризис оказал на них особенно неблагоприятное воздействие вследствие их открытости глобальной экономике и их зависимости от ограниченного числа приносящих доход видов деятельности, таких как туризм. Кроме того, либерализация торговли все чаще исключает использование торговой политики в качестве стратегии развития, что ведет к серьезным отрицательным экономическим последствиям. Многие малые островные развивающиеся государства в значительной степени зависят от экспорта и импорта товаров первой необходимости, что делает их крайне уязвимыми перед внешними потрясениями, такими как потрясения на товарных рынках.

109. Обязательства, взятые в 2005 году на Международной встрече по обзору хода осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, остаются в значительной степени невыполненными. Делегация Мальдивских Островов в связи с этим настоятельно призывает всех партнеров по развитию незамедлительно выполнить свои обязательства перед этими государствами.

110. Должны быть определены ключевые характеристики стран, учитывающие специфические слабые стороны малых островных развивающихся государств. Например, необходимо упростить их присоединение к Всемирной торговой организации, но вместе с тем им должно уделяться особое внимание в торговых соглашениях из-за их ограниченной способности в полной мере интегрироваться в глобальную экономику.

111. Кроме того, крайне важно проанализировать недостатки в институциональной поддержке, которая в настоящее время управляет международной системой предоставления помощи, с тем чтобы она учитывала экономическую, социальную и экологическую специфику стран, находящихся в особом положении, которые в настоящее время лишены доступа к финансированию.

112. Большинство малых островных развивающихся государств характеризуются высокой степенью уязвимости перед стихийными бедствиями, изменением климата и эпидемиями трансмиссивных

болезней. Важно использовать подход, который одновременно решает проблемы адаптации к изменению климата и уменьшения опасности бедствий. Малые островные развивающиеся государства срочно нуждаются в помощи развитых стран для решения этих проблем, особенно посредством выполнения обязательств в отношении передачи технологий, методов и инструментов.

113. Правительство Мальдивских Островов в связи с этим выступает в поддержку создания в рамках системы Организации Объединенных Наций специально выделенной категории малых островных развивающихся государств, которым должен быть разрешен доступ к целевому и льготному финансированию. Эти страны не смогут достичь устойчивого развития, если не будет принят во внимание их уникальный статус.

*Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.*